

ANY VI

NÚM. 267

BARCELONA 6 OCTUBRE 1893

# LA TOSCÀ

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS lo número



—Sento que traca en Joan...  
Anemhi sense fer bulla  
que en lo pis d' aquí al devant  
hi viu un dels de *La Fulla*.

## CRÓNICA DE LA SETMANA



Maja que ja podrá estar contenta la moralisadora societat *La Fulla!*

Després d' haver lograt ab la seva propaganda qu' una balladora vulgar fos contractada á preu crescut, veyent presenciada sa insustancial dansa de ventre per milers y milers de personnes, acaba de veure la inauguració d' una nova sucursal, en la ciutat de Sabadell, que funcionarà també ab lo titul de *La Fulla*.

L' unich inconvenient que pot trobarhi la societat primitiva es que la seva imitadora mentres estudiá la manera de perseguir la inmoralitat, pera donar senyals de vida, s' entretén celebrant balls en lo saló del Cafè Sabadellés, ahont se fá una gatzarona bastant regular en honra y gloria de Deu.

Hé dit inconvenient y no hi estat en lo cert, perque al cap de vall tot es qüestió de forma:

Los *fulleros* de la capital, persegueixen primer lo llicenciacions y paran després pisos á donas llicenciosas, es dir: primer *travallan* y més tard se diverteixen; los *fulleros* de Sabadell han comensat divertinse y no hi ha cap dificultat en que acabin passant lo rosari ó recullint rals pera Sant Pere que, segóns lo reverent don Jaume Torras y moltissims altres reverents mes, han de servir pera consolar al Papa que, á la qüenta, n' hi passa alguna de cresa, y com es natural pera consol de ells mateixos. No hi ha res que consoli mes que 'ls quartos.

Com anava diuent, donchs, tot es qüestió de forma, sent la adoptada per la societat sucursal mes digna y corrent que la practicada per la primitiva. Las funcions de la primera son sempre públicas; los individuos de la segona quan van á visitar á alguna viuda ó neboda no volen miróns, perque no se sàpiga qu' obrant al revés de las personas, lo que han fet ab los peus ho desfan ab lo cap.

\*

Un periódich de Madrit, com qui no fa la cosa, dona compte d' un desafio á sabre portat á cap entre dos desconeguts en una posessió del barri del Sur d' aquella capital, y á renglo seguit nos fa saber que la qüestió personal pendent entre D. Matias Padilla que firma ab lo pseudonim de *El Abate Pirracas* y lo Sr. Muñiz Quevedo, autor de un folleto literari en lo qual se discuteix certa personalitat literaria, ha quedat honrosament terminada.

Lo primer que á un se li acut al llegir *honrosamente terminada* es que han fet los *honors* als menjars d' algún restaurant, com es us y costum; pero á continuació nos fá saber que «D. Matias Padilla parece que ha sufrido hoy un levíssimo accidente, produciéndose una ligera rozadura en el vientre al examinar un sable.»

(Aquest plat ja es massa fort!)

Y anyadeix: «Se nos ha asegurado que el Sr. Muñiz Quevedo, haciendo hoy ejercicios de esgrima, tuvo la desgracia de causarse una herida en la cabeza».

(Mosca)

Això qualsevol diria que es un lance de honor, acabat á cops de sabre; que es lo que expressa clarament

lo periódich citat, al dirnosho xiulant ja que cantant no li convé manifestarho.

«Potser temia que d' haver cantat n' hauria sobrevingut alguna pena als dos contendents?»

No ho cregui: ja estém tan acostumats á enterarnos hasta 'l mes petit detall d' aquestas qüestions d' honor, sense que las autoritats procurin evitar lo derramament de sanch detenint als dos desafiat, que no hi ha cuydado.

Devant del honor tothom ha de callar.

Menos quan se tracta del honor de dos homes sense instrucció, que no tenint altre medi de dirimir sus diferencies, surten al camp á resoldrelas á ganivetadas.

Allavors encare que 'l dos contendents no mes se ratllin la cara, hi ha prou causa pera posarlos á l' ombra, perque 'l ganivet es un arma baixa y vergonyosa.

¡Com si no ho fossin tant, per ventura, lo sabre, la pistola y la espasa!

Lo desafio, siga de la classe que 's vulga, deu perseguirse y castigarse severament, sobre tot quan en lloc de qüestions d' honor se tracta d' un excés de vanitat ó amor propi que no admet la mes petita censura, com succeheix moltes vegadas entre escriptors.

Tothom que estigui enterat de que dos homes van á matarse, crech que, quan no per altra cosa, per sentiments de germanó, vé obligat á descubrirho á las autoritats perque ho impedeixin.

Y després de tot: Quan dos homes van á resoldre una qüestió ab la seva sanch, sols pot succehir que tots dos tingan rahó, que tots dos culpa, ó que l' un tinga culpa y l' altre rahó.

Si tots dos tenen rahó, no hi ha necessitat del desafio, basta qu' un tercer los tregui de la ofuscació que estan sufrint.

Si tots dos tenen culpa, tampoch, perque realment no hi ha qui puga dirse ofés.

Y si l' un te culpa y l' altre rahó, menos encare, perque no pugui darse 'l cas de que l' home honrat morí á mans del lladre y llibertí, com ha succehit infinitat de vegadas.

Lo desafio, donchs, es odiós... hasta 'l qu' acaba en lo restaurant.

Y jo, per evitarlo, lo castigaria degudament quan fos de debó, y quan fos de per riure ó de fonda, obligaria als desafiat, pera que los servis d' escarmient, á pagar un dinar á tots los pobres del barri.

LLICENCIAT VIDRIERAS.

## LO POSITIU



**L**o camp, lo bosch, la mar  
Lo cel, los núvols, l' aygua...  
Son cosas pels poetas,  
No per nosaltres.

**L**' amor, lo goig, lo pler,  
Los celos y abrassadas  
Son pe 'ls enamorats  
No per nosaltres.

**M**es los naps que tením  
Y 'ls que guarda ton pare,  
No ho duptis, caya esposa,  
Son per nosaltres.

J. ESCACHS VIVED.

# CORTS EN LAS CORTS

Sessións marranas, humorísticas y contundentes, en las quals s' exposan las informalitats d' un periòdich ayqualit y la poca discreció d' uns petits Ravachols.

## SEGUIMENT DE LA SESSIO SEGONA <sup>(1)</sup>

**D**ESPRÉS que lo porch de Fransa á estil d' algúns oradors, buscá al sons de la *gamella* arguments y xistes nous, lleplantse lo cap del nás brut encara del perol, prossegui d' eixa manera la interrumpida oració:

«Sigué 'l cás que un *sarauista* que sabia tots los *Balls*, dolgut dels nostres travalls y de nostre sort tant trista, tornantse proteccionista encara que concejal, va prometre molt formal per mes que ningú se ho pensa, importar á cap la defensa sense costarnos ni un ral!»

«Y així ho feu, molt decidit consultá ab los seus companys y desfent malvats parany que 'ns havian ja guarnit los *Ravachols*, al olvit donarem tota agonia del merfet que 'ns prometia l' Ajuntament, molt tranquil, que 'l dia *quinze de Abril* la matansa acabaria.»

«Pero jay! qui pot preveure lo que de avuy á demá te que passar? qui será tan llanut que arribi á creure que aquell qu' estí fet á deure pagui, no sent ab rahons? las mes bonas intencions res valen, quan la codícia, anant contra la justicia inventa infames traicions!»

«Tot l' ajuntament en pés donantse per convensut que había en secret rebut, el dels *Balls*, algúns diners. á fi de que 'ns defensés; per venjar semblant engany, contra nostre, armá un parany decretant d' un modo vil al mateix *quinze d' Abril*

que 's pogués matar tot l' any!»

«Devant tal procediment nos tres valents defensors llansaren al cel clamors contra 'l dit Ajuntament. ¡Bretol, vil! inconsequent! despótich, farsant, tirá! li van dir, y fins j'marrá! lo nostre nom! ja ho vejeu, pero cap d' ells cas ne seu; ni tan sisquiera piulá.»

«Lo que 'ls *payos* desitjavan era que algú 'ls hi dongués d' amagat tres mil varés! qu' era lo que demanaven; pero quan errats anavan! —No vos farán mal prosit, contestaren ab molt pit los *tocinaires* ofesos. —¡No 'ns faltan homes entesos per enviar á Madrid!»

—Me direu: ¿com es possible que aquell dels *Balls* no guanyés? —Qué hi fareu si ells eran mes en pro d' un fet tant punible, y no per no ser temible, puig en critica ocasió va pegar á en P. del O. mes valent que no una roca; mes tot tenint d' or la boca se vá perdre la cuestió »

«També me preguntaréu no hi havia per allí algún digne y honrat vehí que 'l nostre mal se ses seur poise si, mes ¿que se 'n treu? allí ahont falta honor y fe, la eloquència no val re puig ab tot y sen honrat de cap d' ells fora escoltat, ¿Volén que os digui per qué?»

«Perque may se han mossegat *llops ab lllops*, també perqué tot lo mon prou feyna té per amagarse 'l pecat; un amich nostre ilustrat, del qual penso callá 'l nom,

diu, sempre que li ve á tom a manera d' estrivillo: *tothom sab, tot sent un pillo que es també un pillo tothom.*»

«Mes contra la pilleria, valen molt talent y manya, encara hi ha honrats en Espanya, gent de cor y valentia per desfer la hipocresia y colgar l' infamia vil, mil medis 'ls quedan, mil, y tenintlos, guanyarán las nostres... y 'ns matarán sols del Octubre al Abril.»

«Despres de tot lo exposat, solsament, caldrá que os diga, que la gratitud obliga, á deixar ben consignat lo nom de aquells que hán bregat, de nostra ventura en pró, aproveitant la ocasió per xiular á los que odiém, y ab molta forsa ho farém en la última sessió.»

«Callá aqui lo porch de Fransa, y entusiasmats tots los porchs, per no tindre mans per ferho l' aplaudiren á grinyols, desitjant que arrivi 'l hora de poguer emití un vot de censura contra 'ls vils, que desitjavan sa mort. La berra que muda estava tenint por que tant soroll despertés á n' an *Neguit*, y rebés algun d' ells drop, ab un signo contundent imposá silencio á tots que alegres com unas *pascuas* se 'n tornaren cap á joch.»

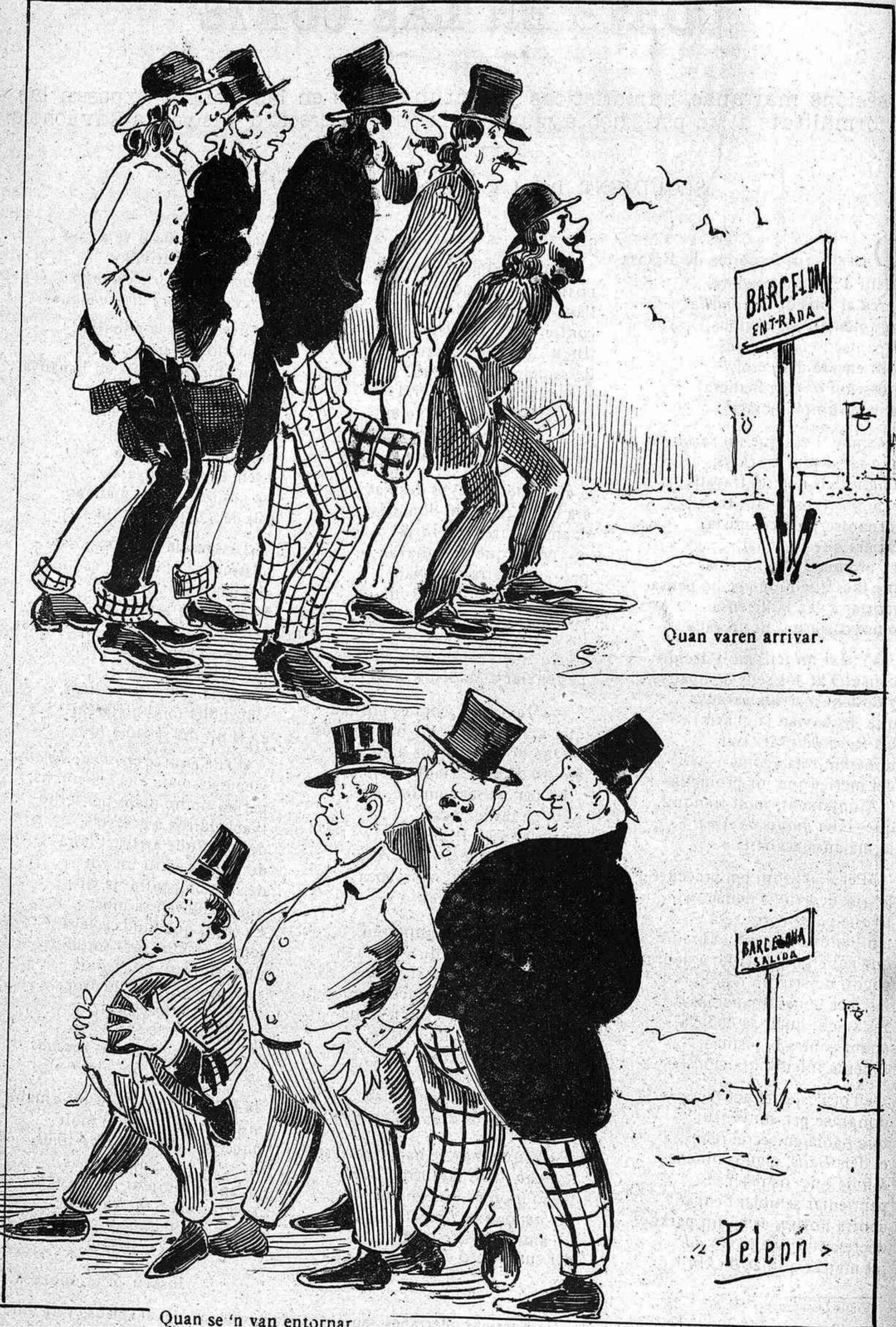
Ja ho sabs donchs, lector amable, si te agradan poch ó molt aquestas cuestions *marranas*, no se 't descuidi 'l dijous d' aná á comprar LA TOMASA al carrer de Sant Ramón, 5, litógrafo, que allí, *hi tenim la Redacció.*

JOSEPH M<sup>a</sup> CODOLOSA.

Vegis los números 264 265. y 266.

NOTA.—En lo número vinent acabarán las Sessions Marranas, emitint cada tocino un vot d' aplauso y un altre de censura contra amichs y enemichs seus.

CONGRÉS LITERARI<sup>1899</sup>



# LA TOMASA

DE AQUELLOS POLVOS...

Patchet

—Es dir que preteneu això.  
—Y tal, "que no som tan fills de mare  
com lo marqués de las hervas!"



# LA REVISTA



**M**y, donya María! encare 'm dura l' espant!

—No me 'n parli; fils avuy no 'm' he pogut caisar de resultas de la trepitxada que va donarme un de la policia quan entrava al carrer de Pelayo.

—Que hi era molt á la vora vosté?

—Qué diu!... Miri si era á la vora que quan va caure 'n Martinez Campos 'm creya ben be que m' havia caigut á sobre. Y vosté ahont era?

—Jo? á un quart pis de mitj carrer de Ponent; pero al moment del petardo vaig veure passar devant meu cinch ó sis casclos de granada grossos com barrets de copa. Lo susto que vaig tenir va ser gran. Sort que 'm trobava en una casa de dispesas, y tres joves varen descordarme la cotilla, del contrari, prou me quedo en lo desmay que vaig agafar.

—Ah, filla, vosté no va veure rés... lo cop fort va ser á la Gran-vía, allí hont era jo ab la noya y 'n Qui-met.

—Lo promés?

—Sí, senyora. Miris, jo vaig caure de cap dins de la cueta d' un arbre, y per la frescor que vaig sentir en lo meu interior, no sé fins ahont se 'm devia veure, pero cregui que trigaré mes d' un any á passar per aquell carrer de vergonya que vareig darmen.

—De debó?

—Miris com devia quedar qu' un guardia civil per volerme aixecá va agafarme pel mitj d' una pantorilla, pensantse qu' era un brás, fentme fe una figuereta que sort que 'm vaig posá á cridá, sino prou m' es-guerra.

—Qué 'm diu?

—Uy!... Si 'l que no ha vist alló, no ha vist rés.... La Julita va perdre 'l gorro y no 'ns ne vam adonar fins que varem ser á mitj carrer de Tallers.

—Segons 'ls diaris van haverhi moltes desgracias.

—Fugi, dona! 'ls diaris no han dit ni la sexta part de lo que va passar... Veurá, com que parlan per boca de ganso. ¿Qué saben ells? Ells enrahonan porque senten enrahonar. Ves si cap ha portat la trepitxada que varen darmen á mí. Donchs de la mateixa manera deixan de citar molts altres cassos.

—Aixó es vritat.

Pel meu compte y pel de la noya, al ménos va haverhi set ó vuyt morts, y ferits una infinitat.

—Y 'l promés de la seva filla, no va rebre?

—Ay, no sé... Jo calculo que també deu ser mort, porque 'ns va desapareixe del costat y ara es l' hora que no l' hem vist.

—Que no sab ahont viu?

—No... veurá, com es de fora, no mes sé qu' estava á dispesa pero no sabém ahont.

—Diguí que la Julita deu estar desesperada.

—Ella prou 'n tenia ganas, pero jo li he fet veure que lo qu' havia de procurar era distreures, y... miri, ahí 's va prometre ab un d' aquets que 's cuidan de cobrar la contribució, que no m' ha vingut poch bé... figuris que 'ns l' havíen pujada una barbaritat, y ara no 'n pagarem gens.

—Y diguim, vosté 'l va veure al que va tirar las bombas?

—Ja ho crech com ara la veig á vosté.

—Jo l' he vist al diari. Vull dir lo seu retrato.

—Los diaris l' han dut?

—Sí.

—No ho he notat perque no 'n veig cap de diari.

—M' hauria agradat molt veurel. ¿Cóm era?

—Gros... barba llarga, vellot, y uns ulls que li sortian del cap... Vaja, que mirarlo sols feya por.

—Ay, ay... Mireus que 'n son d' embusteros 'ls diaris... Lo pintau jove, guapo, ab bigoti y pera.

—Reyna Santíssima! En fin... s' ha sapigut qu' era anarquista. Calculi vosté mateixa...

—Es clàr que no pot ser.

—Ay, dispensi, qu' ara veig vení lo promés nou de la noya y no vull qu' estigan sols.

—Ay... ensenyimel.

—Miris, es aquell qu' ara passa pel devant de la tabora.

—Aquell prim qu' ara 's toca la cara?

—Just.

—Aquell diu q' es lo promés de la Julita? 'l cobrador de contribucions?

—Sí, sí.

—Si es 'n Pepet.

—Quin Pepet?

—Un que fa de partquin en lo teatro de Romea, qu' es casat y té quatre criatures que 'm cabrian á la falda.

—Ay, mamá, mamá!

—Fassili olorá paper d' estrassa cremat. Hi hagués ara aquells tres joves qu' á mí 'm varen descordar la cotilla, desseguida tornaria en sí

SERRALLONGA.

## TORNANTLI 'L RETRATO

A LA SIMPÁTICA SENYORETA D. O. Y C.

Dolors, li torno 'l retrato.  
Tenirlo 'm fa poch felís.  
Si en lloc d' ell, jo possehis  
l' original, sols un rato,  
creuria sér, sens duptar,  
un dels mortals mes ditxosos,  
puig los seus ulls hermosos  
'm roban lo benestar.

¿Perque lo meu llabi ardent  
en lloc de besá un cartró,  
no pot ferho ab efusió  
sobre 'l seu? ¿Es delinqüent  
estimá á una moreneta  
tan bonica com vosté?  
Si aixó es un crím, no 'm fa ré  
ser criminal.

Un Poeta,  
Per la còpia.  
MARCH MARTORI.

## ACUDIT

Havia fa molts anys arrivat á tal punt la depreciació de la plata, qu' hasta la gent hi parlava.

D' allavórs es, qu' encara avuy 's conserva aquell ditxo de: *parlar en plata*.

## CARN DE PRESIRI

**H**A pocas setmanas, quan lo famós procés de la *Bella Chiquita* era l' tema obligat de totes las conversas (y entre paréntesis, dech confessar que aquest assumptu també va despertar la meva curiositat,) vaig sortir una tarda á doná un tom per la Rambla y tot aspirant l' empalagós fum de un cigarro de tres céntims, anava passant revista dels picants comentaris, dels dialechs xispejants y de las diversas opinións que aproposit de la *dansa del ventre* havia sentit ó llegit.

Vetaqui—pensava jo—com una dona fins avuy desconeguda, ha adquirit un nom y una fama que no mereix, gracias á la propaganda dels pondonerosos membres de *La Fulla*.

No's pot negar qu' es digna de aplauso l' actitud qu' han pres aquest bons homes; pero en lloc de perseguir á *bellas* més ó menos *chiquitas* á las que ningú sino ells dona importància; ¿no valdría més que empleassin la seva activitat en corretjir altres abusos verdaderament inmorals que 's cometent impunement á la vista de tothom?

Aquestas, ó parescudas reflexions anava fent, quan vaig arribar devant de las Dressanas.

A poca distancia de la porta del quartel, deu ó dotze badochs contemplavan, ab la rialla als llabis, com una colla de trinxerayres matavan lo temps ó tal vegada la gana, jugant á *salta y pará*.

Un cop vaig ser prop del grupo que formavan los miróns vaig comprender quina era la causa que motivava las sevas riallas.

Entre aquella caterva de tipus desvergonyits, espracats y brutos, n' hi havia un que aventatjava als de més en lo modo de vestir. Ab las camas y brassos arremangats, espitragat, descals y ab lo cap descubiert, venia á ser la personificació del abandono, en son últim grau. Lo que feya riure á alguns dels que 'l contemplaven y á mi 'm va fer llástima, era un estrep que á tall de portella li arribava desde la trinxia fins al entre-cuix dels pantalons, y que cada vegada que saltava s' obria sobtadament, deixant veure alguna cosa que la decencia no 'm permet anomenar.

Mentre que aquets *Pares* corren adelerats per museus y exposicions en busca de estàtuas al desnú, á las que, contra l' bon gust artistich ridiculisan ab lo seillo de la moralitat en forma de falla, aquella munió de xicots, detestables si 's vol, pero al fi personas de carn y ossos, van ensenyant pe 'ls carrers lo que 'ls fulleros tractarian de cubrir si en lloc de tractarse de sers humans 's tractés de estàtuas de pedra.

Mentre que la societat neo-moralisadora assigna un crescut sou á un delegat que sapiga trobar la inmoralitat en lo joch de caderas de una baylarina, los perseguits per la desgracia, los fills del carrer, lluny de las pompas mundanas y de tota idea que tingui contacte ab las bonas costums, s' abocan famolenchs, á la porta dels quartels per las sobras del ranxo.

¡Y encara hi haurá algú que trobi justas las impertinencias de *La Fulla*!

Mentre hi hagi benaventurats que imaginin que denunciants periódichs, y recullint eremos pot posar-se una traba á la inmoralitat, será quan aquesta pendrá més increment.

Las estàtuas, á imitació de Adam y Eva després de

menjarse la poma, anirán cubertas ab pámpols de parró ó de figuera; los llibreters, no vendrán un sol llibre qual lectura no estigui saturada de la més santa moral; las estrelles de café cantant, no donarán al vent una sola copla que pugui posar en perill la inmaculada virtut de quatre hipòcritas; y mentres tant allá á las Dressanas, prop de la Rambla, prop del passeig més concorregut de Barcelona, una colla de infelissos, sense roba que abrigui l' seu cos, ni sentiments purs y bons que revifin la seva ànima, apendràns las primeres llissons de depravació, per seguir més tart sense miraments de cap classe, la carrera de criminals.

Posats al cuidado de una mà experta y carinyosa, sino tots, alguns d' ells arrivarán á ser ciutadans honrats, útils á la societat, y á si mateixos. Posats en lo camí que l' abandono, la ignorancia ó la inexperiència 'ls ha deixat, serán homes gravosos á la societat, sers envilits y repugnats que mes tart ó mes d' hora aniran á ocupar los rónechs calabossos de un presiri. Sols quan algú de aquets desditxats, carregat de cadenes anonadat y trist s' arrepenteixi del seu pecat y deplori 'ls danys que ha causat á la societat, podrà consolarse, dihen:

—Quan anava pe l' mon sense tenir ningú que guies mos passos; quan las reconvencions y consells de una persona severa y recta haurian pogut apartarme del camí que m' ha portat al miserable estat en que 'm trobo, hi havia á Barcelona una societat que 's preuhava de honrada y digna, perque, denunciant baylínas de poch mes ó menos, creya aturar la rápida marxa del tren de la inmoralitat.

J. USÓN.

## LA VIDA

### HUMORADA

**T**OThOM sab com cosa certa que *sanch y bilis y linfa* y altres molts *humors y liquits* de la nostra *economia*, que 'l nostre cos elabora y serveixen per dà ns vida, constan de sustancies varias en proporció molt petita, mentres que contenen *aygua* en cantitat excessiva

.....  
qu' estrany que nostra existència pequi sempre d' *aygualida*?

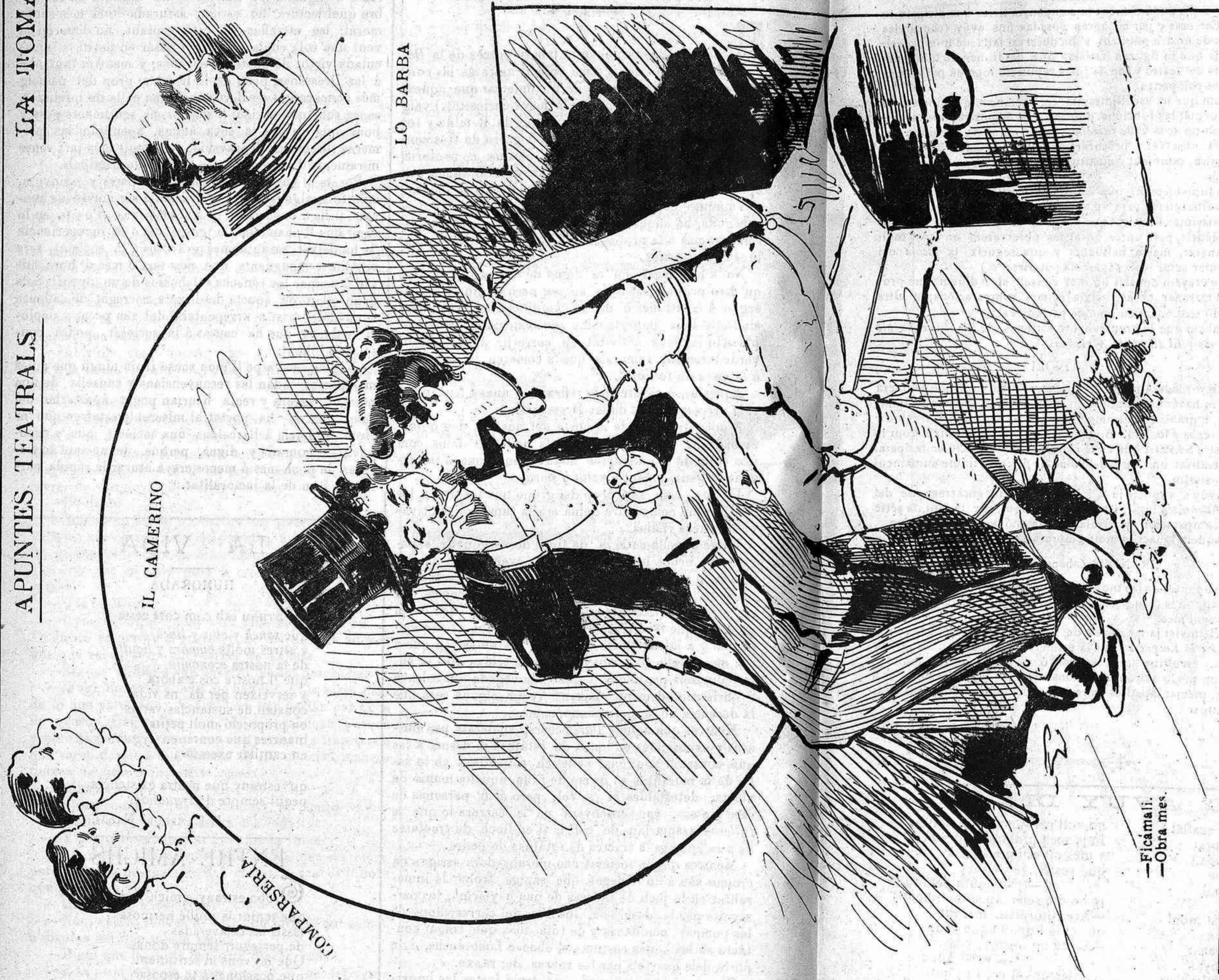
I. CAMPRUBÍ NADAL.

## ENTRE AMICHS

**T**robo estrany, amich Padrós, que tenint la mullé hermosa fassis las calaveradas de perseguir sempre donas. Que no veus lo sentiment, que ocasionas á ta esposa?

—Veig lo que vulguis, Miralles, pero en aquest mon de monas com que la vida es molt curta y sols se 'n treu lo que s' gosa, penso tot buscant conquistas, que 'l de casa sempre 's troba.

J. MIRALLES



ESPECTADORES



# Teatros

## PRINCIPAL

Segueix lo públich retret de assistir á las funcions de la companyia Emmanuel que, dit sia de pas, no fa mes que correspondre á las probas de mesquinesa de la Empresa, ja que ha sigut molt retreta en procurarse la major publicitat possible en favor seu.

## CIRCO BARCELONÉS

S' activan los ensajos de la revista militar que ab lo titul de *El honor militar*, han escrit dos autors anònims (per ara), anunciantse que hi pendràn part cent vuitanta donas, vint caballs, banda militar y un numeros cos de ball, es á dir, un verdader exèrcit.

La companyia contractada serà dirigida per lo reputat actor senyor Mesejo (pare), de la que n' forman part las germanas Alba (Leocadia e Irene) y ls senyors Bassols, Ricós, Salvat y mestres Catalá y Sadurní.

Se creu que la funció inaugural tindrà lloc lo pròxim dissapte.

Celebrarém qu' aquest *Honor militar* dongui honor á la taquilla, y per lo tant á son trempat empresari Sr. Pagán.

## NOVETATS

Acabadas ja las representacions per la empresa Elias de la afortunada sarsuela *El husar*, quedarà lo teatro tancat fins lo dissapte en que la escullida companyia dramática á qual frente hi figuràn las distingdas actrius Sras. Santoncha, Ferrer, Pala y Sala y los reputats actors Srs. Simó, Borrás y Colomer, inaugurarà la temporada d' hivern, pera á la major breuetat comensar la serie d' estrenos que 's tenen en cartera y que oportunamente anunciaré la setmana passada, ademés d' altres que s' n' han anat rebent.

Pera la funció d' inauguració se repara *La parentela* y pera las de diumenge, tarda, *Don Alvaro*, y á la de la nit per debut de la primera actriu senyoreta Santoncha, *La Pasionaria* ó *La Dolores*.

## ROMEA

Vaja, Sra. Empresa de Romea, que ja pot estar ben contenta. Ni la pluja del dissapte al vespre va ser impediment perque la inauguració de la temporada tingüés lloc ante una escullida y tan numerosa concurrencia, que semblava que fossim al cor del hivern.

A mida qu' anava sortint la cuadrilla cada diestro rebia una ovació, que equivalia á dir: *Tornemhi*, que no ha sigut rès.

Va posarse en escena lo preciós drama *La Dolores* que no va deixar rès que desitjar, passat lo modo de dir d' algun artista que parlava l' aragonés empaltat.

*La feyna de 'n Jafá*, va alcansar bon èxit, sent cridat son autor, a qui recomaném fassi corrre l' estisora.

## LOS TENORIOS D' AVUY DIA

*E*s, nineta, un serafí;  
per molt felís me tindria  
si 'l seu amor obtenia...  
(Malo ja no sé que di)  
Perque á vosté molt l' estimo;  
tant com la flo estima al sol...  
(Valgam Deul y que 's mussol.)  
—Hasta per vosté m' aprimo;  
ab molt gust faria jo  
qualsevol barbaritat  
perque 'm dés lo si anhelat.  
—Qué diu?

—Rés;.. que fa caló  
(Jesus y qu' es animal?)  
—(Batua 'l ser vergonyós  
¿per qué 'm serveix fer tant l' os  
si soch sempre un carcama?)  
Donchs li deya senyoreta...

(Malament! ja m' he encallat,) qu' estich molt enamorat de vosté... conquista feta.) Y si acás me co. respón l' amor que li porto jo, seré felís de debó; i'l més ditxós d' aquest mon! Seré carinyós y amable un marit bò y exemplar... (!Ja s' ha deixat enganyar!  
Soch un Tenorio admirable!) Per molt ditxosa 's tindrà quan ab mi 's trovi casada... (Malament! Altre vegada ja no se continuar.) Are sols falta nineta que 'm digui si 'l meu amor vol admetre...

—No senyor

## CATALUNYA

Dissapte doná comens la companyia lírica que dirigeix lo Sr. Carreras y per las obras posadas fins avuy (coneigudas totas de nostre públich) s' ha observat falta de homogeneitat, ja que hi figuren artistas que desdien de la importància del teatro y de la justa reputació lograda per alguns de sos companys.

Com que la escullidissima concurrencia, que fins are ha freqüentat las funcions donadas, ha demostrat nostra opinió en un sens fi de ocasions, creyém que la Empresa hu haurà observat y procurarà subsanar aqueixa deficiencia artística, cambiant ó sustituint á los artistas que no fassin lo pés.

Indubtablement que entre los artistas als que hi havia vivissim interés pera apaudir, era lo Sr. Carreras, per los moltissimas lisonjas que sempre li ha prodigat la premsa de Madrid, pero entre nosaltres observarem un actor molt amenerat, massa belluguét y que segueix la escola del popular actor Ruiz (si escola pot dirse 'n.)

No creyém donarli un mal consell si li dihem que procura estrenar obras y aixis evitarà comparacions; d' altre modo redundará en notable perjudici seu.

Sabem que se preparan los estrenos de *Via libre*, *Triple alianza* y *El duo de la Africana*.

## TIVOLI

Ab verdadera propietat escénica s' ha presentat la òpera *Garin* havent obtingut, com era d' esperar, un extraordinari èxit, logranti moltissims aplausos las senyoras Bordabio y Fabregas y los Srs. Bugatto, Mestres y Thos aixis com lo mestre Sr. Petri que en la concertació y direcció de la òpera, ha realisat un verdader tour de force sortintne sumament ayrosissim.

Avuy s' anuncia ja la 5.ª representació encarregantse del protagonista lo Sr. Brotat, inaugurant, per lo tant, la serie de comparacions y ab ella nova ocasió de donar entradas.

Aqueix Ignaci es molt empressari.

## GRAN-VIA (abans CALVO-VICO)

Ab motiu de las moltas reformas que s' hi están portant á cap, no 's creu possible la inauguració hasta mitjans del present mes.

Hem vist ja las llistas de personal y obras que té en son poder la Empresa, y de la primera podém dir qu' es numeros y escullit y de la segona, ó sia la de obras, abundan d' un modo extraordinari los arreglos y traduccions, es á dir, menjar apetitos pera produhir calderadas en los días festius.

UN CÓMIC RETIRAT.



no vull per home á un doneta  
Jo ja soch promesa qho sent  
y mes m' estimo 'l xicot  
que vosté...

—(Noy quin pebro!  
Iy ho diu sens cap cumpliment!)  
—Are entornisse 'n al lit  
qu' es ia lluna lo que veu.  
—Vosté m' ofeni!

—Vaja! Adeu,  
/Fansarrón! Mico! Ensopit!

• . . . . .  
Per acabar las rahóns  
ella rihent se 'n va aná  
y 'l pobre gomós quedá  
com aquell que veu visiόns.

JOSEPH PUJADAS TRUCH.

UN HOME PREVISOR



—Sé que quan soch á cassá ve 'l teu cusi y s' está aquí tres horas. !Que no passí més!

—Vesten tranquil, en quant ne fassi dugas l' enfaré aná.

—Es que ho sabré...

## Amor anárquich

(CARTAS ENCESAS)

**R**AVACHOL del alma mia:  
T' he dit bastantas vegadas  
desde 'l susto d' aquell dia,  
que no fassis més paradas  
pe 'l carrer de la Gran Via.

No desfilis poch, ni massa,  
per devant meu; puig sabràs  
que algún dia hi petarás:  
la mama es una pallassa;  
empró 'l papa es un pallás.

Guarda encés dins del teu cor  
mon amor com jo 'l teu guardo;  
que quan exploti, Ricardo,  
resultará se un tresor...  
(si no resulta un petardo).

\*\*

Bárbara: aquella missiva  
m' ha caygut com una bomba  
càrregada y explosiva:  
per lo molt qu' es expressiva,  
veig que 'l teu papa no 's tomba.

Lo meu amo va explotant  
ta mama desde... tal feixa:  
¿si? donchs d' avuy á endevant  
mon cor serà 'l fulminant;  
lo cor teu serà la metxa.

Y foche á la metxa, (ey! si es  
que '! teu papa, no permeti  
que 'm casi ab tú, si 'm casés)  
y volém tots!.. Y rés més..  
Y llestos... Peti qui peti!

Per las firmas

PEPET DEL CARRIL.

## A UNA VEHINA SOSPIROSA

SONET

**S**ENYORA que al balcó cada vegada  
que 'l seu senyor marit va á la oficina,  
tan alegre, empolvada y letxuguina,  
surta á ferli 'l despidó apressurada,

Y ab la mà petiteta y ben cuidada,  
tant prompte li fa jadeu! com vina, vina!  
demonstrantli ab sa cara blanca y fina  
que espera sola y trista sa tornada;

Dirá que soch curiós, però, senyora,  
no puch menos que serho; li confessa  
un vehi que la troba seductora:

Jo voldria saber... si car no 'm costa,  
si es que mira al marit com fuig depressa,  
ó al tendre amant com poch á poch s' acosta.

A. ROSELL.

## Estrelles errants

**M**QUEST any 's pot disfrutá del espectacle de las estrellas que van á las sevas.

A mitja nit, cap al Nordest es fácil véurelas á collas.

Lo fenómeno de las estrellas errantes, *etoiles filantes* com ne diuhen los francesos, es tan freqüent y tan antich com lo mon.

L' any 687 abans de Jesucrist, los analis xinos registravan ja las plujas d' estrellas; pero fins las derrerías del sige passat no varen tenirse notícias exactas sobre la naturalesa d' aquets cossos, y únicament las afortunadas investigacions del sabi astrónomo italiá Schiaparelli varen demostrar que no son altra cosa que disgregacions cometarias.

Las estrellas errants circulan dins l' espai interplanetari, fins en lo sideral seguint las órbitas mes ó menos grans, elípticas, ó parabólicas, á lo llarg de las quals se troben, irregularment colocadas á manera de anells de diversos espessors, per lo qual, quan lo nostre planeta passa ó 'n romp algun d' ells, hi ha la pluja mes ó menos abundant d' estrellas.

Tres son las principals épocas de l' any en la que lo nostre planeta travessa constantment aquest anells de corpúsculs cósmichs, y son del 9 al 14 d' Agost, y del 14 al 27 de Novembre; pero no tots los anys lo fenòmeno té la mateixa intensitat.

## Campanadas

*El Diluvio*, aquest dia, glosava un article del *Diario de Barcelona* ab aquell salero peculiar á n' ell, y dihent cada vritat que petava com una bomba de dinamita.

Sigui qui sigui de la redacció 'l que va matá 'l toro, meix l' orella.

'N Guimerá ja ha rebut.

Per ser escritor se necessita tenir una mica mes de tacto y nás de! que té lo director de *La Renaixensa*.

Lo bon torero pot arriar fins á mojarse los dedos pero sense deixarse enganxa ab totas dues banyas, entrantli pel pit y súrintli per la espalha.

Allavors no s' es torero ni rés.

Per aixó qualsevol es bo.

*Nada menos que deu petardos* varen colocar á Vilafranca lo 29 del mes passat. Sis á casa de don Miquel Torres y quatre á casa de don Joseph Roig.

Aviat aixó serà tan freqüent com posar la sabateta al balcó.

Aquesta vegada diuhen que no van explotar perque la metxa 's va separar del explosiu.

Ojalá s' hi separés sempre!

A Cuenca una mare ha degollat á tres fills que tenia, suïcidantse despŕs.

Es lo gran modo de lliurarlos de la quinta.

Aviat no sabrém ahont som!

Hi ha un periódich que 'l regalan als venedors.

Es lo gran sistema d' agotar las edicions.

Lo qu' arriva á especular avuy la gent ..

Segons un periódich la reyna Victoria d' Inglaterra ha sigut fotografiada 694 vegadas.

Ella si que 's pot alabar de haver vist moltes ulleras.  
i 694!!

Escullidíssima concurrencia assistí á la inauguració de la societat *Ateneo Constancia* situada en lo carrer de Tallers, 45 - 2.<sup>o</sup>, la que prodigá bastants aplausos á los aficionats actors que ab regular desempenyo executaren las comedias *Pintura fi de siècle* y *Las festas del Centenari*.

Un cop finalizada la funció teatral, s'obsequiá al nombrós bell sexo que hi assistí, ab un ball de societat, que serví de verdader regositj á tots los assistents á tan amena vetllada.

Pera l' diumenje pròxim la secció teatral prepara la sarsuela *Chateau Margaux* y l' estreno de la comedia del senyor Asmarats, titulada: *A ca 'l pinto*.

Diumenje passat en l' Ateneo de Badalona tingué lloch la repartició de premis als alumnos agraciats ab distinció en los pssats exámens.

També en lo mateix Ateneo, y per conmemoració del canvi de local, se celebrá una vetllada literaria que sigue amenisada per lo notable coro *El Alba* acompañat de la reputada banda Arnús.

L' Almanach civil pera 1894, editat per lo Sr. Matorrodon, ha sigut denunciat á instancies dels models d' honradés y d' exemplar conducta, los *pares de familia*, nada menos que per deu ó mes articles y poesías d' altres tants escriptors; sent de notar, que, entre aquests hi figura (també nada menos) qu' un sacerdot, segons afirma *El Liberal*, lo qual, segons se diu, l' uneixen íntimas relacions ab l' associació referida.

Lo Sr. Matorrodon sembla, segons lo citat periódich, qu' está preparant un folleto que segurament ha de sorprendre á dits pares.

Ja l' llegiré.

## Repichs

Mentras per un cantó 's donan dos mesos de temps pera derrivar lo *Circo Ecuestre* de la plassa de Catalunya, per un altre s' anuncia la despedida dels que fan las forcas y lo debut d' una companyía de sarsuela contratada pel senyor Guerra.

Tot lo de Espanya es lo mateix.

Lo ministre d' Ultramar ha enviat dos centas pessetas á la mare del guarda mort quan los aconteixements del diumenge.

¿Y no estaría bé també, que s' iniciés una suscripció pera la propia família del reo Pallás? per que si quan aquest podia ajudarla, no menjaván molts dies, qué farán are?

Aquí també hi cap la caritat... y ben ampla.

En lo teatro Circo Barcelonés s' está ensejant una obra de maniobras militars que á jutjar per lo queixosos que están los vehíns comarcans á dit teatro, hi haurá una complerta secció de *trompeteria* ja que tenen los oídos espallats de tant ser trompetejats.

¿No podría la Empresa procurar que lo cos de *trompeters* ó *trompeteras*, estudiés en departaments del teatro que no resultesen incòmodos per la gent de fora de casa?

Llegim que no se permetrà ocupar las butacas, las senyoras que vagin ab sombrero.

Aixó es en la Opera de París.  
Vostés se creyan que entre nosaltres hi hauría empresa tant valenta?

Donchs s' han equivocat. Aquí s' admeten sombreros y barrets.

## BIBLIOGRAFIA

Per descuit involuntari fa algunas setmanas deixarem de consignar haver rebut un exemplar de la preciosa masurca titulada *La Deliciosa* original del ja reputat compositor D. Ramón Molgosa, fill de nostre amich lo laboriós representant del Teatro Tivoli D. Joseph Oriol.

Com dita masurca, feu ja las delicias dels concurrents á dit teatro en l' estiu passat, per haver sigut to cada ab grandiós aplauso per la banda que amenisava los intermedis en los días de funcions de Moda, fa que creyem prudent omitir tot elogi consignant solsament que ha sigut editada per càrrec de la acreditada revista *La Ilustración musical* que ab tan d' acert dirigeix lo notable mestre D. Felip Pedrell.

## Secció Regiliosa

### SANT DEL DIA:

#### Santa Vritat amarga

Després dels divins ofic...os, ocupará la *catedral* de Sant Pere lo coneigut *Pare Diluvio* que disertarà sobre lo servilisme y la prempsa de vi contemporánea, tractantla fins de *gozquevilla*, vulgo gos petaner, y otras alabansas per l' istil que no tindrán consecuencias.

Una banda d' artilleria amenisará la funció tocant lo «Guernicaco-Arbola» y lo «Noy de la Mare».

No 's darán salidas.

## ROMPE CABEZAS (TRENCA CLOSCAS)

Dada la distancia de Sans á La Garriga y d' Hostafanchs á Horta, endeviná qui va ser l' que verdaderament va agafá á Pallás.

## Telegramas

Manilla, 4.—8 matí.—Los moros nos han fallat l' as d' espasa, y nos han fet una munió de tanios.

Creyém que ja no hi tornarán fins que hi tornin, y qui jemega ja ha rebut.

C. ALMA Y CHICHA

Moncada, 4.—9 id.—Veureu... no sé qué dirvos., jo encara tinc calor,.. no vindrá pas d' un.

C. ONCEJAL

Manilla, 5.—10 id.—A última s' ha sabut que s' enviará,.. una nota al sultán, ¿No fora millor molt ferro?

O. PINÍO

## LA TOMASA

PERIÓDICH FESTIU, IL-LUSTRAT Y LITERARI



### • PREUS DE SUSCRIPCIÓ: •

Espanya y Portugal, trimestre.	1'50 pessetas.
Cuba y Puerto Rico, id.	2" " "
Extranger, id.	2'50 " "
Número corrent.	0'10 " "
» atrassat.	0'20 " "

NOTA.—Tota reclamació podrá dirigirse á la Administració y Redacció del periódich, carrer de Sant Ramón, número. 5—LITOGRÀFIA DE RIBERA Y ESTANY.

LA TOMASA

PRECAUCIÓNS



—M voldría afeitar, pero ara á Montjuich  
ja hi comensa á fer fret...

PARA LAS PERSONAS TIMORATAS



Si quereis librados de cualquier enfermedad infecciosa como el **CÓLERA** depositad la confianza en el

**AGUA DE AZAHAR (aygua naf)**

preparada por D. ANDRÉS FAMADAS, de GERONA. que cura rápidamente los dolores de vientre, alivia el estómago y facilita la digestión.

DE VENTA EN TODA CATALUÑA y en TORELLÓ:  
Pedro Bach.—Peciente, número 13.

COLEGIO UNIVERSAL

DE 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup> ENSEÑANZA

Incorporado al Instituto de esta Provincia

—Calle Ancha, 59—BARCELONA—  
(Edificio «Niu Guerrer»)

—\*\*\*—

Primer en España en donde se enseñan todos los

**IDIOMAS EUROPEOS**

Preparación para la carrera de INTÉPRETES.

**COMERCIO**

Correspondencia comercial, Calculo mercantil y Teneduría de libros—Clases de Teneduría é Idiomas de 8 á 10 noche.

Se admiten pensionistas, medio pensionistas, recomendados y externos.

LITOGRAFIA BARCELONESA

DE

**RIBERA Y ESTANY**

—5, SANT RAMÓN, 5.—Barcelona—

En dit establecimiento se fan á preus reduhidissims y ab la major promptitud, tota classe de impressos com son targetas, facturas, memorandums, sobres, membrets, etc., etc.

També se trobará un assortit immens de cromos propis pera anuncis industrials, menús, programas, etc., etc.

Gran especialitat en carnets pera reunions  
y societats.